



## Danışmanlık Merkezleri

Bazı danışma merkezleri genel sorulara yanıt ararken diğerleri belirlenmiş konularda veya yaşam alanları üzerine uzmanlaşmıştır. İkamet edilen bölgeye göre sunulan seçenekler farklılık gösterir. Genellikle ilk danışma görüşmesi ücretsizdir, çoğunlukla sonraki görüşmeler de. Çeşitli merkezler, yabancı dillerde de hizmet verir.

### Genel Danışmanlık Merkezleri

Entegrasyon için ilk başvuru merkezleri (AI) (Anspruchstellen Integration | antennes d'intégration) göçmenler için ana danışmanlık kurumlarıdır. Buradaki çalışanlar, İsviçre'de gündelik yaşam hakkında genel soruları yanıtlar ve uzman danışmanlık merkezleri bulmaya yardımcı olur. Ayrıca uygun Almanca veya Fransızca kursları ve entegrasyon olanaklarını bulma konusunda danışmanlık eder. Danışmanlık hizmeti (yüz yüze görüşme ya da telefonla) kararlaştırıldığı takdirde değişik yabancı dillerde de mümkündür. Buraya randevusuz da gelip temel bilgileri almak ve gerekirse bir randevu ayarlamak mümkündür. Burada bilgi almak ve danışmak ücretsizdir. Bunun yanında belirli bir yabancı dilde danışmanlık hizmeti veren veya belirli bir yerleşim yerinden sorumlu olan genel danışma merkezleri de vardır. İkamet edilen belediyede veya Bölgesel entegrasyon itibat merkezlerinden (AI) (Anspruchstellen Integration | antennes d'intégration) bu tür danışma merkezleri hakkında bilgi alınabilir. Buna ek olarak göçmen dernekleri, göçmenlerin kendi dillerinde temel ilk bilgileri elde edebilecekleri yerlerdendir.

### Belediye İdaresi / Şehir Yönetimi

İkamet edilen yerin bağlı olduğu idari makam (belediye idaresi, Gemeindeverwaltung | administration communale, Stadtverwaltung | administration municipale) bir çok durumda ilk başvurulabilecek iyi bir yerdir. Buradaki çalışanlar, çoğunluklasoruları doğrudan cevaplayabilir veya başka uygun bir danışma merkezine yönlendirebilir. Bern kantonundaki tüm belediyelerin kendi web siteleri bulunur. Burada, iletişim ile mesai saatleri bilgisi ve daha fazla bilgi bulunmakta olup kısmen bölgede danışmanlık ve entegrasyon hizmeti sunan kurumların listesi de bulunur.



## Bellirli bir Alanda Uzman Danışmanlık Merkezleri

Bern kantonunda belirli bir konu ya da yaşam alanında uzman birçok danışma merkezi bulunur. Uzmanlık alanları olarak; yaş, iş, oturma, eğitim, evlilik / boşanma, çocuk yetiştirme, aile, finans (borç/bütçe), sağlık, aile içi şiddet, entegrasyon, ruh sağlığıyla ilgili sorunlar, bebek bakımı, hamilelik, cinsellik, bağımlılık, sosyal konular sayılabilir. Sunulan hizmetler ikamet edilen yere göre değişir. Bir bölgede yukarıdaki uzmanlık alanlarından biriyle ilgili hizmet mevcut değilse; çoğunlukla ilgili alanda Bern, Thun veya Biel'de merkezi bir danışma yeri vardır. İlk görüşmeler genellikle ücretsizdir. Bazı danışma merkezlerinin iletişim bilgileri bern.ch internet adresinin ayrı ayrı konu alanlarında yer almaktadır. Ayrıca ihtiyaca uygun danışmanlık merkezlerini sormak için Bölgesel entegrasyon itibat merkezleri (AI) (Ansprechellen Integration | antennes d'intégration) veya ikamet edilen belediyeye başvurulabilir. Almanca veya Fransızca diline henüz hakim olmayan kişi, danışmaya gelmeden önce tercüman desteğiyle ilgili bilgi almalıdır. Danışmanlık merkezleri görüşmeyi başka bir dilde yapma imkanı sağlayabilir, bunun için bir tercüman ayarlayabilir ya da birini tercüme için beraberinde getirmesini talep edebilir.

## Ücretsiz Hukuki Danışmanlık

Bern Kantonu adına Bern Avukatlar Birliği (Bernischer Anwaltsverband / BAV | Association des avocats bernois / AAB) hukuki danışma merkezlerinden sorumludur. Bu kurumlar Bern kantonunda ikamet eden bütün vatandaşlara ücretsiz hukuki danışmanlık (kısa danışmanlık) sunar. Düzenli aralıklarla görüşme saatleri vardır veya bir görüşme için önceden randevu alınır. İletişim ve diğer bilgiler internette bulunabilir ya da ikamet edilen belediyeye sorulabilir. Telefonla ya da yazılı olarak yapılan başvurular yanıtlanmaz, bireyler bu merkezlere bizzat gitmek zorundadır. Bunun yanında farklı kurumlar de çeşitli konularda ( iş, ev, evlilik/aile ) çoğunlukla ücretsiz danışmanlık hizmeti sunar; örneğin, sendikalar. Eğer görüşme uzun süreye yayılırsa, bununla ilgili ücret talep edilebilir. Bunlara ek olarak Bern Dar Gelirli Kişiler için Hukuki Danışmanlık Merkezi (RBS) ve Sosyal Protestan Merkezi (CSP, Bern Jura bölgesi) bağımsız, ücretsiz ve yetkin hukuki danışmanlık veya savunma imkanı sunar. CSP'nin aksine, RBS yalnızca iltica hukuku, sosyal güvenlik hukuku ve ayrımcılığa karşı koruma alanlarında danışmanlık hizmeti verir. Bölgesel entegrasyon itibat merkezleri (AI) (Ansprechstellen Integration | antennes d'intégration) çeşitli danışma merkezleri hakkında bilgi verir. Ayrıca bazı danışma merkezlerinin iletişim bilgileri merhaba bern.ch adresinin ayrı ayrı konu alanlarında yer almaktadır.



## **Irk Ayrımcılığı**

Bern Kantonu adına iki danışma merkezi, Bern Kantonu sakinlerine ücretsiz ve gizli danışmanlık hizmeti sunmaktadır. Irk ayrımcılığı mağdurları, Bern Dar Gelirli Kişiler için Hukuki Danışmanlık Merkezinden (RBS) hukuki danışmanlık ve ggfon'dan (Şiddete ve Irkçılığa Karşı Birlik) çatışmaya müdahale, arabuluculuk ve uyum seçenekleri ile kişisel bir danışmanlık hizmeti alır.

## **Kadınlar için danışma merkezleri**

Bern kantonunda kadınlar için birçok irtibat merkezi vardır. Bu kurumlar çeşitli konularda bilgi verir ve kişisel veya hukuki sorular hakkında danışmanlık yapar. Hangi danışmanlık merkezi olduğuna bağlı olarak farklı farklı konular ele alınmaktadır. Danışmanlık merkezlerinde evlilik, birlikte yaşama, ayrılık, boşanma, velayet, bütçe, emeklilik, göçmenlik hukuku, doğum izni, iş hukuku, kira hukuku, genel sözleşme hukuku ve ceza hukuku hakkında bilgil verilmektedir.

## **Daha fazla bilgi (linkler, adresler, broşürler, bilgi kılavuzları)**

[www.hallo-bern.ch/tr/acil-durumlar-ve-danma-merkezle/dansmanlk-merkezl](http://www.hallo-bern.ch/tr/acil-durumlar-ve-danma-merkezle/dansmanlk-merkezl)